



Informations relatives à la prise de photo le jour de la session d'examen (juillet 2013) : pour les candidats

Pourquoi une prise de photo le jour de la session d'examen est-elle nécessaire ?

Cambridge English Language Assessment (Cambridge English) est reconnu, à l'échelle internationale, par les utilisateurs pour ses examens de langue anglaise. De ce fait, il est impératif de protéger les épreuves et de garantir des normes élevées de qualité afin que ces examens puissent être utilisés pour diverses raisons.

Cambridge English met en œuvre un certain nombre de mesures de sécurité pour protéger l'intégrité et la réputation de ses examens. L'une d'elles concerne la prise des candidats en photo le jour de leur session. En effet, la prise de photo, le jour de la session, est obligatoire pour certains de nos examens. Cette mesure est conforme à la loi française.

Que vont devenir ma photo et mes données personnelles ? Pour quelle raison vont-elles être utilisées ?

Votre photo sera prise par votre centre d'examen le jour de votre session et sera transférée de façon sécurisée sur le site Internet de Cambridge English. Le centre d'examen supprimera votre photo dès qu'elle aura été transférée. Votre photo figurera sur le site sécurisé de vérification en ligne des résultats de Cambridge English accompagnée de vos résultats et de certaines informations personnelles (nom, prénom, date de naissance, sexe).

La prise et l'utilisation de photos le jour de la session constituent une procédure distincte de l'évaluation des épreuves. Les photos ne figurent pas sur les documents de session d'examen. Le personnel impliqué dans le processus de prise de photo ne le sera pas dans l'évaluation de vos épreuves/votre épreuve. Une fois la session achevée, les photos sont conservées et traitées séparément des copies d'examen. Les photos ne sont pas prises en considération dans l'évaluation de vos épreuves/votre épreuve.

Le site de vérification en ligne des résultats est géré par le personnel de Cambridge English. Toutefois, c'est vous qui contrôlez vos données en autorisant, ou non, les institutions externes à accéder au site. Le site est accessible par des institutions externes pour la seule vérification de vos résultats d'examen. Si vous ne donnez pas votre autorisation à une institution, elle n'aura alors pas accès à vos données. Le site n'est toutefois pas disponible pour le grand public.

Votre photo et vos données personnelles ne seront pas utilisées à d'autres fins que celles que vous avez acceptées et qui sont indiquées sur les formulaires d'inscription et de consentement.

Est-ce que ma photo et mes données personnelles seront conservées sur le site de façon permanente ? Que faire si je ne souhaite plus que mes coordonnées figurent sur le site sécurisé ?



CAMBRIDGE ENGLISH

Language Assessment

Part of the University of Cambridge

Vos photos et d'autres informations vous concernant seront conservées sur le site de vérification des résultats en ligne aussi longtemps que vous le souhaitez. Si vous désirez que vos informations personnelles en soient retirées, vous pouvez contacter Cambridge English pour en faire la demande. Votre demande sera alors traitée. Veuillez noter que, au cours de cette période, les institutions externes ne seront pas en mesure d'accéder à vos données sans votre accord. Une fois vos données personnelles retirées du site sécurisé de vérification en ligne des résultats, les institutions externes ne pourront plus être autorisées à accéder à vos résultats au travers de ce site. Dans certains cas, cela peut signifier que l'institution ne reconnaîtra pas le résultat obtenu à votre examen.

Que faire si je ne peux être pris(e) en photo, tel que cela est exigé, pour des raisons religieuses ou médicales ?

Nous vous invitons à porter cette demande auprès de votre centre d'examen dans les plus brefs délais. Nous ferons tout ce qui est possible pour respecter vos convictions religieuses ou prendre en compte votre condition médicale.

Que faire si je refuse d'être pris(e) en photo ?

Si vous refusez d'être pris(e) en photo, nous nous réservons le droit de vous refuser l'accès à la session d'examen ou de ne pas vous délivrer vos résultats.

Puis-je accéder au site ? Puis-je mettre à jour mes coordonnées sur le site ?

Oui. Pour cela, vous avez besoin de vos identifiants pour vous connecter et accéder à vos résultats en ligne. Vous aurez besoin de votre numéro de candidat et de votre mot de passe qui sont imprimés sur votre formulaire de confirmation de participation. En cas de perte de ce document, vous devez contacter votre centre d'examen.

Si vous souhaitez obtenir des informations sur le déroulement d'une session, nous vous invitons à contacter votre centre d'examen.